



COMEHIA

2023.9
106期



青少年与国际交流

通过新一代的交流走向新时代

HIA致力于推进青少年交流活动



为促进“扩大交流人口”、“培养人才”，HIA致力于推进青少年交流活动。

本次为大家介绍时隔四年开展的“牛津剑桥英语夏令营”。

※如有相关咨询事项，请跟企划宣传处联系。

时隔四年的 “牛津剑桥英语夏令营”

“牛津剑桥英语夏令营”是由英国的牛津大学以及剑桥大学派遣学生到兵库县内的学校等地，进行英语对话的教学、举行交流活动的国际交流项目。今年我们迎来了来自牛津大学的维尔福同学和来自剑桥大学的奥利华同学。

在7月20日，我们举办了2位的欢迎会。本次参与接收派遣学生的县内大学以及团体、寄宿家庭等相关人士出席，互相分享着时隔四年重启活动的喜悦。本次派遣的学生与参加者一同穿着夏天的浴衣，大家一起跳盂兰盆舞，一起欢快交谈，度过了愉快的时间。

两人在夏令营期间内，在神户女子大学、神户大学附属中等教育学校、关西福祉大学、JETS Academy、宝冢市国际交流协会等地进行英语教学课堂和文化介绍等各种交流活动。通过介绍英国文化和王室的课堂、提问竞猜活动、集体制作日式炒面等活动度过了充实的一个月。



穿着浴衣参加欢迎派对

干杯！

神户女子大学



进行小组合作中



左：奥利华同学
右：维尔福同学

神户大学附属中等教育学校



英国王室的课堂介绍

关西福祉大学



集体制作日式炒面

HIA

来自寄宿家庭的各位

我们一起热情招待了
来自牛津剑桥的学生



桧原先生

维尔福同学在大学的专业是量子力学，就此我们进行了交流。同时他还邀请了我去神户女子大学主办的爵士音乐现场演奏会，我们都玩得很开心！

奥内先生

维尔福同学熟知日本的近代建筑和动漫，有些地方他比我们更加清楚，我们都感到非常惊讶！

宫野先生

我们一起烤肉、泡温泉、购物，跟乐观积极奥利华同学一起度过了充实愉快的时间。

多元文化之窗

本次为大家介绍阪神地区实施的面向外国人县民的日语教室，和本年度的“多元文化共存研讨会”。

“生活日语教室”一起愉快学习，增长技能

为了帮助居住在兵库县内的外国人县民可以在社区里学习并掌握日常生活必要的日语能力，HIA从2019年起推进社区间的日语教育体制。作为其中的一环，在各社区开展了试点模范项目。其中在阪神地区，从去年起HIA与三田市和三田市国际交流协会（SIA）多次进行三方会谈推进了试点项目。

本次为大家介绍的是今年开讲第二年的“三田生活日语教室”。这是一种以日语教师和社区学习支援人员共同合作的新型课程形式，以团结一致的班级活动和细致入微的两人活动为特点。每次课程以购物、垃圾分类、防灾、医院、政府等日常生活场景为主题，利用所学的日语进行交流倾听，通过手机检索相关信息，逐渐积累实践成功的经验。

课程参加者来自不同地方，拥有各种各样的来日背景，日语水平参差不齐，具有多样性。单独一个教师难以面面俱到，但SIA拥有丰富经验的学习支援者会参与到两人活动或小组活动中，通过对话提供支援，确保每个人都能朝着适合自己的目标前进，不会有人落单。

在SIA，还设有由志愿者长期提供一对一学习支援的“日语沙龙”。这两种活动各具特色，将外国人市民与社区紧密联系在一起。

建设相互认可、相互尊重的多元文化共存社会

在兵库县，有来自155个国家的约12万名外国居民，与他们接触的机会也在不断增加。在这种情况下，为了更深入了解外国居民的现状和面临的问题，促进实现每个人都能安心安全生活的多元文化共存社会，我们与非营利组织等合作，举办了“2023多元文化共存研讨会”。

在8月16日到25日，我们邀请多位讲师，共进行了4次研讨会，共有321人参与其中。学员们通过学习文化、语言、生活习惯等方面的差异，认识到了在多元文化共存社会中相互认可和相互尊重的重要性。

第一次 8月16日（周三） 总论：“移民国家”日本的现实

第二次 8月18日（周五） 向海外学习包容多元文化的举措

第三次 8月22日（周二） 教育：支援多文化背景的小孩

第四次 8月25日（周五） 当事人的力量--多文化背景人士的积极参与

首先大家一起
确认主题



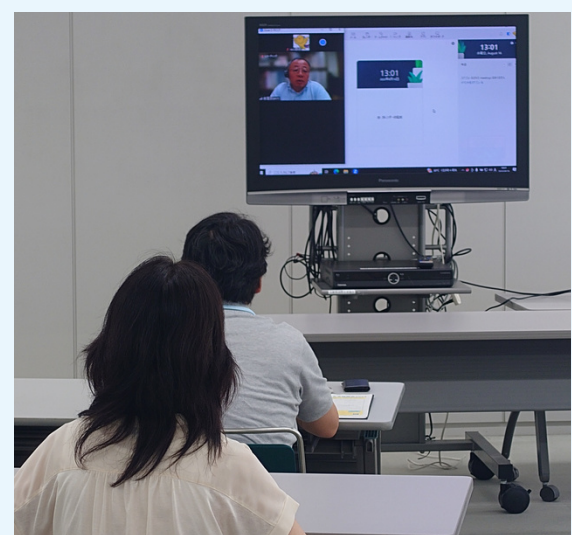
“避难场所在哪里？”
使用防灾地图，以同社区居民的身份互相教学



“其他国家的对应呢？”
使用共通语言日语进行交流各自国家的对应情况



小组合作
挑战垃圾分类



＜「移民」「移民政策」とは？＞

【国民・大塚耕平共同代表】首相の定義による「移民」とは何か。

【安倍晋三首相】政府としての定義だが、移民政策とは、国民の人口に比して一定程度のスケールの外国人、およびその家族を期限を設けことなく受け入れることによって国家を維持していこうとする政策だ。そういう政策はとらない、ということだ。

（国会党首討論、2018年6月27日）

草根间的 国际交流

Welcome our new CIR! 国际交流员迎来了新成员



你好！

大家好，我叫李霞。从今年4月开始担任国际交流员的工作。大学三年级的时候曾经作为交换留学生在东京生活了一年，这次是我第二次在日本生活。同时这也是我第一次在关西地区生活，每天都会因为遇到新鲜事物而感到非常开心。

我来自兵庫县的友好城市广东省，同时我的故乡是以蛋饺闻名的客家，希望今后有机会跟大家传递中国文化的魅力。

今后我希望可以到访兵庫县内的各个地方，发掘兵庫县的魅力并传递给大家。同时我也希望作为中日友好交流的桥梁，可以为促进两国间进一步的交流和加深紧密关系贡献自己的力量。

非常期待今后在兵庫国际交流项目（Caravan）上与大家相见！



客家菜代表“蛋饺”
秘诀是用煎好的鸡蛋来包住饺子馅

聚焦兵庫国际交流项目Caravan 4名国际交流员出席了“国际交流IN HARIMA”

播磨町国际交流协会主办的交流活动“国际交流IN HARIMA”于5月28日在播磨町中央公民馆正式展开。兵庫县的4名国际交流员出席参加了本次活动。4名交流员分别对各自的国家：美国、中国、韩国、澳大利亚进行了介绍，同时还表演了在中国流行的广场舞和韩国的传统假面舞。活动参加者一起跳广场舞，现场气氛十分热烈。

另外，播磨町的ALT（外语指导助手）分别介绍了各自的母国（津巴布韦、印度、菲律宾、美国），当地外国居民进行了乐队表演和自我介绍，高中生们还进行了管乐表演。本次国际交流活动共有来自12个国家的人参加。参加本次活动的本地居民纷纷表示“非常开心能够了解到传统文化”，“作为互动型活动，非常开心可以大家一起跳舞”。

什么是兵庫国际交流活动“Caravan”？

如果兵庫国际交流团体联络协议会的成员组织有相关需求，兵庫县的国际交流员（CIR）会在县内各地一同举办参加活动。我们的目的是让更多的县民接触到不同的文化，请大家积极利用本活动制度。



韩国传统假面舞



播磨町的参加者们

详情请参照：<https://www.hyogo-ip.or.jp/hcia/csr.html>